



Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



**Suszarka bębnowa  
WTG86400PL**



**BOSCH**

**pl** Instrukcja obsługi i ustawiania

## Nowa suszarka bębnowa

Gratulujemy zakupu nowej suszarki bębnowej marki Bosch.

Zachęcamy do przeczytania instrukcji obsługi i zapoznania się z zaletami zakupionej suszarki.

Każde urządzenie opuszczające nasz zakład zostało starannie sprawdzone pod kątem działania i stanu, aby sprostać wysokim wymaganiom jakości urządzeń marki Bosch.

W celu uzyskania szczegółowych informacji oraz zapoznania się z ofertą naszych produktów, wyposażenia dodatkowego, części zamiennych oraz usług serwisowych można odwiedzić naszą stronę internetową [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) lub skontaktować się z centrum obsługi klienta.

Jeśli w instrukcji obsługi i ustawiania opisane są różne modele, to w odpowiednich miejscach wskazane są różnice.



Przed użyciem suszarki bębnowej należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i ustawiania!

## Zasady prezentacji

### **Ostrożnie!**

Taka kombinacja symbolu i hasła ostrzegawczego wskazuje na sytuację, która jest potencjalnie niebezpieczna. Niezachowanie środków ostrożności może prowadzić do obrażeń lub śmierci.

### **Uwaga!**

To hasło ostrzegawcze wskazuje na sytuację, która jest potencjalnie niebezpieczna. Niezachowanie środków ostrożności może spowodować szkody materialne lub zanieczyszczenie środowiska.

### **Wskazówka / Rada**

Wskazówki odnośnie optymalnej eksploatacji urządzenia / przydatne informacje.

### **1. 2. 3. / a) b) c)**

Poszczególne etapy działania są oznaczone cyframi lub literami.

■ / -

Elementy wykazów są oznaczone punktem lub myślnikiem.

# Spis treści

	<b>Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem</b> . . . . .	4	Zmiana programu lub dokładanie prania . . . . .	20	
	<b>Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa</b> . . . . .	4	Zatrzymanie programu . . . . .	20	
	Bezpieczeństwo elektryczne . . . . .	4	Koniec programu. . . . .	21	
	Bezpieczeństwo dzieci . . . . .	5	Wyjąć białiznę i wyłączyć suszarkę . . . . .	21	
	Bezpieczeństwo urządzenia . . . . .	5	Czyszczenie filtra wyłapującego kłaczki . . . . .	21	
	<b>Ochrona środowiska</b> . . . . .	7	Opróżnianie pojemnika na skondensowaną wodę. . . . .	22	
	Opakowanie/zużyte urządzenie . . . . .	7		<b>Ustawianie sygnału i natężenia prądu</b> . . . . .	23
	Wskazówki dotyczące oszczędności . . . . .	7		<b>Czyszczenie</b> . . . . .	24
	<b>Ustawianie i podłączanie</b> . . . . .	8	Czyszczenie suszarki i panelu obsługi. . . . .	24	
	Zakres dostawy . . . . .	8	Czyszczenie wymiennika ciepła. . . . .	24	
	Ustawianie i podłączanie suszarki . . . . .	8	Czyszczenie czujnika wilgotności . . . . .	25	
	Wyposażenie opcjonalne . . . . .	10		<b>Usterka, co robić?</b> . . . . .	26
	Transport i ochrona przed mrozem. . . . .	10		<b>Serwis</b> . . . . .	28
	<b>Najważniejsze informacje w skrócie</b> . . . . .	11		<b>Parametry zużycia</b> . . . . .	29
	<b>Informacje na temat urządzenia</b> . . . . .	12	Tabela parametrów zużycia. . . . .	29	
	Suszarka. . . . .	12	Najbardziej efektywny program dla tkanin bawełnianych . . . . .	29	
	Panel obsługi . . . . .	13		<b>Dane techniczne</b> . . . . .	30
	Wyświetlacz . . . . .	14			
	<b>Pranie</b> . . . . .	15			
	Przygotowanie prania . . . . .	15			
	Sortowanie prania. . . . .	15			
	<b>Programy i przyciski</b> . . . . .	16			
	Programy . . . . .	16			
	Przyciski . . . . .	18			
	<b>Obsługa urządzenia</b> . . . . .	19			
	Wkładanie prania i włączanie suszarki . . . . .	19			
	Ustawianie programu . . . . .	19			
	Włączanie programu. . . . .	20			
	Przebieg programu. . . . .	20			



## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Wyłącznie do prywatnego użytku w gospodarstwach domowych.
- Do suszenia i odświeżania tekstyliów, których metki zawierają informację o możliwości suszenia w suszarce.
- Suszarka może być obsługiwana przez dzieci powyżej lat ośmiu, przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo nie posiadających odpowiedniego doświadczenia/wiedzy tylko **pod nadzorem** osoby odpowiadającej za bezpieczeństwo osoby obsługującej urządzenie lub po **dokładnym pouczeniu** w kwestii obsługi urządzenia.
- Dzieciom poniżej 3 lat nie wolno zbliżać się do urządzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku na wysokości do 4000 metrów nad poziomem morza.
- Nie pozwalać dzieciom na wykonywanie jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem lub konserwacją suszarki bez nadzoru.
- Nie pozwalać zwierzętom domowym na przebywanie w pobliżu suszarki.



## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

### Bezpieczeństwo elektryczne



#### Ostrzeżenie Zagrożenie życia!

Suszarka jest zasilana energią elektryczną, co wiąże się z niebezpieczeństwem porażenia prądem.

Dlatego należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Nigdy nie chwytać wtyczki mokrymi rękoma.
- Przewód sieciowy wyciągać chwytając wyłącznie bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za przewód, ponieważ może on ulec uszkodzeniu.
- Nie używać przedłużaczy, rozdzielaczy ani wtyczek pośrednich.
- Wymiany uszkodzonego przewodu sieciowego może dokonać wyłącznie pracownik serwisu.

## Bezpieczeństwo dzieci

### Ostrzeżenie

#### Zagrożenie życia lub niebezpieczeństwo zranienia!

Dlatego należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Nie pozostawiać suszarki bez nadzoru, jeżeli w pobliżu przebywają dzieci lub inne osoby, które nie są w stanie ocenić ewentualnego ryzyka.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę suszarką.
- Dzieci mogą podczas zabawy zawiązać się w opakowanie lub folie, jak również udusić się, nakładając je sobie na głowę. Opakowania, folie i części opakowań przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci mogą zamknąć się w suszarce. Dlatego w przypadku zużytych urządzeń należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda, odciąć przewód zasilający i zniszczyć zamek drzwi suszarki.
- Pranie, które miało styczność z rozpuszczalnikiem, olejem, woskiem, środkiem do usuwania wosku, farbą, tłuszczem lub odplamiaczem może podczas suszenia zapalić się lub spowodować wybuch. Przed suszeniem należy wyprać pranie w gorącej wodzie ze środkiem piorącym.
- Występowanie w pobliżu suszarki zapylenia spowodowanego obecnością węgla lub mąki może być przyczyną wybuchu.
- Do wymiany uszkodzonych elementów używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

## Bezpieczeństwo urządzenia

### Ostrzeżenie

#### Zagrożenie życia!

- Nie używać suszarki w przypadku stosowania podczas czyszczenia przemysłowych środków chemicznych.

## Uwaga!

### Uszkodzenia suszarki lub tekstyliów

- Używać suszarki wyłącznie do suszenia i odświeżania w gospodarstwie domowym upranych w wodzie tekstyliów, które nadają się do suszenia w suszarce. Użytkowanie suszarki w inny sposób traktowane jest jako niezgodne z przeznaczeniem i zabronione.
- Pianka lub pianoguma może podczas suszenia odkształcić się lub stopić. Nie suszyć tekstyliów zawierających piankę lub pianogumę.
- Nie opierać się ani nie siadać na drzwiach suszarki, ponieważ urządzenie może się przechylić.
- Luźne przewody lub węże mogą być przyczyną potknięcia się. Należy zapobiegać ewentualnym potknięciom.
- Lekkie przedmioty, na przykład włosy, mogą podczas pracy urządzenia zostać zassane do kratki wentylacyjnej, należy tego unikać.

- Ostatnia faza cyklu suszenia przebiega bez udziału gorącego powietrza (faza schładzania), dzięki czemu temperatura, w której pozostawione jest suszone pranie, nie spowoduje jego uszkodzenia.

### **Ostrzeżenie** **Niebezpieczeństwo** **poparzenia!**

Podczas eksploatacji tylna ścianka urządzenia bardzo się nagrzewa. Nigdy nie dotykać gorącej powierzchni tylnej ścianki urządzenia. Nie zezwalać dzieciom na zbliżanie się.





## Ochrona środowiska

### Opakowanie/zużyte urządzenie



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 11688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

### Wskazówki dotyczące oszczędności

- Przed rozpoczęciem suszenia odwirować pranie. Dzięki temu czas suszenia ulega skróceniu i zmniejsza się zużycie energii.
- Wykorzystywać maksymalną pojemność ładunkową suszarki.  
**Wskazówka:** Nie przekraczać maksymalnej pojemności ładunkowej poszczególnych programów, ponieważ wydłuża to czas suszenia i powoduje wzrost zużycia energii.
- Zadbaj o odpowiednią wentylację pomieszczenia i nie zastaniać kratki wentylacyjnej suszarki, co umożliwi prawidłową cyrkulację powietrza.
- Po każdym suszeniu wyczyścić filtr wylapujący kłaczki. Zanieczyszczony filtr wylapujący kłaczki wydłuża czas suszenia i zwiększa zużycie energii.
- **Tryb oszczędzania energii:** Jeśli suszarka nie jest obsługiwana przez dłuższy czas, wyłącza się automatycznie przed rozpoczęciem oraz po zakończeniu programu w celu zaoszczędzenia energii. Po upływie kilku minut wyświetlacz i lampki kontrolne gasną i miga przycisk start. W celu włączenia oświetlenia nacisnąć dowolny przycisk, otworzyć lub zamknąć drzwi suszarki, obrócić programator.



## Ustawianie i podłączanie

### Zakres dostawy

- Suszarka
- Instrukcja obsługi i ustawiania
- Kosz na wełnę\*
- Odpływ skondensowanej wody\*

### Ustawianie i podłączanie suszarki



#### **Ostrzeżenie** **Zagrożenie życia!**

Suszarka jest zasilana energią elektryczną, co wiąże się z niebezpieczeństwem porażenia prądem.

- Sprawdzić suszarkę pod kątem widocznych uszkodzeń. Nie używać uszkodzonej suszarki.
- Przed podłączeniem do sieci elektrycznej upewnić się, że napięcie elektryczne podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem sieciowym.
- Używać wyłącznie wyłączników różnicowo-prądowych ze znakiem
- Należy uważać, aby przewód sieciowy nie został zagięty ani zaciśnięty oraz aby nie stykał się ze źródłami ciepła ani ostrymi krawędziami.



#### **Ostrzeżenie** **Dzieci mogą się zamknąć w urządzeniu i tym samym narazić się na niebezpieczeństwo zagrażające życiu.!**

Nie stawiać urządzenia za drzwiami lub drzwiami przesuwными, które uniemożliwiają lub utrudniają otwarcie drzwi suszarki.

#### **Uwaga!** **Niebezpieczeństwo obrażeń**

- Suszarka jest bardzo ciężka, co może być przyczyną obrażeń w przypadku jej podnoszenia. Nie podnosić suszarki samodzielnie.
- O ostre krawędzie suszarki można skaleczyć dłonie. Nie chwytać suszarki za ostre krawędzie.
- Wystające elementy suszarki mogą oderwać się podczas podnoszenia lub przesuwania urządzenia. Nie przemieszczać suszarki, chwytając za wystające elementy.

#### **Uwaga!** **Uszkodzenia suszarki lub tekstyliów**

- Sprawdzić, czy suszarka nie uległa uszkodzeniu podczas transportu. Nie używać uszkodzonej suszarki.
- Pozostałości wody w suszarce mogą zamarznąć i uszkodzić suszarkę. Nie ustawiać suszarki w pomieszczeniach zagrożonych wystąpieniem ujemnej temperatury.

\* w zależności od modelu

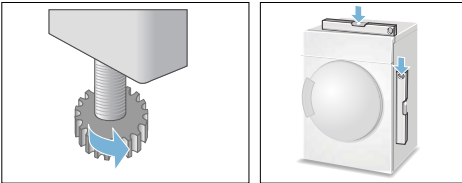


Podczas ustawiania suszarki zadbać o:

- czyste, płaskie i wytrzymałe podłoże,
- łatwy dostęp do wtyczki sieciowej,
- odsłonięcie kratki wentylacyjnej suszarki oraz wystarczającą wentylację,
- utrzymanie otoczenia suszarki w czystości oraz
- wypoziomowanie suszarki za pomocą regulowanych nóżek.

**Wskazówka:** Sprawdzić ustawienie urządzenia przy użyciu poziomnicy, w razie potrzeby skorygować. Zmienić wysokość przez odpowiednie obrócenie nóżek urządzenia.

Wszystkie nóżki urządzenia muszą stać stabilnie na podłożu.



Nieprawidłowe wypoziomowanie może powodować głośne odgłosy, wibracje i nieprawidłowe ruchy bębna.

**Wskazówka:** W razie wątpliwości zlecić ustawienie urządzenia specjalistom.

## Wyposażenie opcjonalne

Wyposażenie opcjonalne można zamówić\* w serwisie:

### ■ Zestaw łączeniowy do tworzenia kolumny pralka-suszarka:

W celu zaoszczędzenia miejsca suszarkę można ustawić na przystosowanej do tego celu pralce o identycznej głębokości i szerokości.

Do mocowania suszarki na pralce używać wyłącznie zestawu łączeniowego.

Numer artykułu z wysuwanym blatem roboczym: **WTZ11400**;

Numer artykułu bez wysuwanego blatu roboczego: **WTZ20410**.

### ■ Podest:

W celu łatwiejszego wkładania i wyjmowania prania możliwe jest podwyższenie suszarki za pomocą podestu.

Dołączony wysuwany z podestu kosz na bieliznę może służyć do przenoszenia prania.

Numer artykułu: **WMZ20500**.

### ■ Kosz na wełnę/obuwie:

Pojedyncze tekstylia wełniane, buty sportowe i maskotki pluszowe suszyć w koszu na wełnę.

Numer artykułu: **WMZ20600**.

### ■ Przedłużenie odpływu skondensowanej wody:

Skondensowaną wodę odprowadzać bezpośrednio przez wąż.

Numer artykułu: **WTZ1110**.

## Transport i ochrona przed mrozem

### Opróżnić pojemnik na skondensowaną wodę:

1. Ustawić programator na dowolny program.
2. Nacisnąć przycisk start.
3. Odczekać 5 minut.

**Wskazówka:** Skondensowana woda zostanie odpompowana.

4. Ponownie opróżnić pojemnik na skondensowaną wodę.
5. Wyłączyć suszarkę.

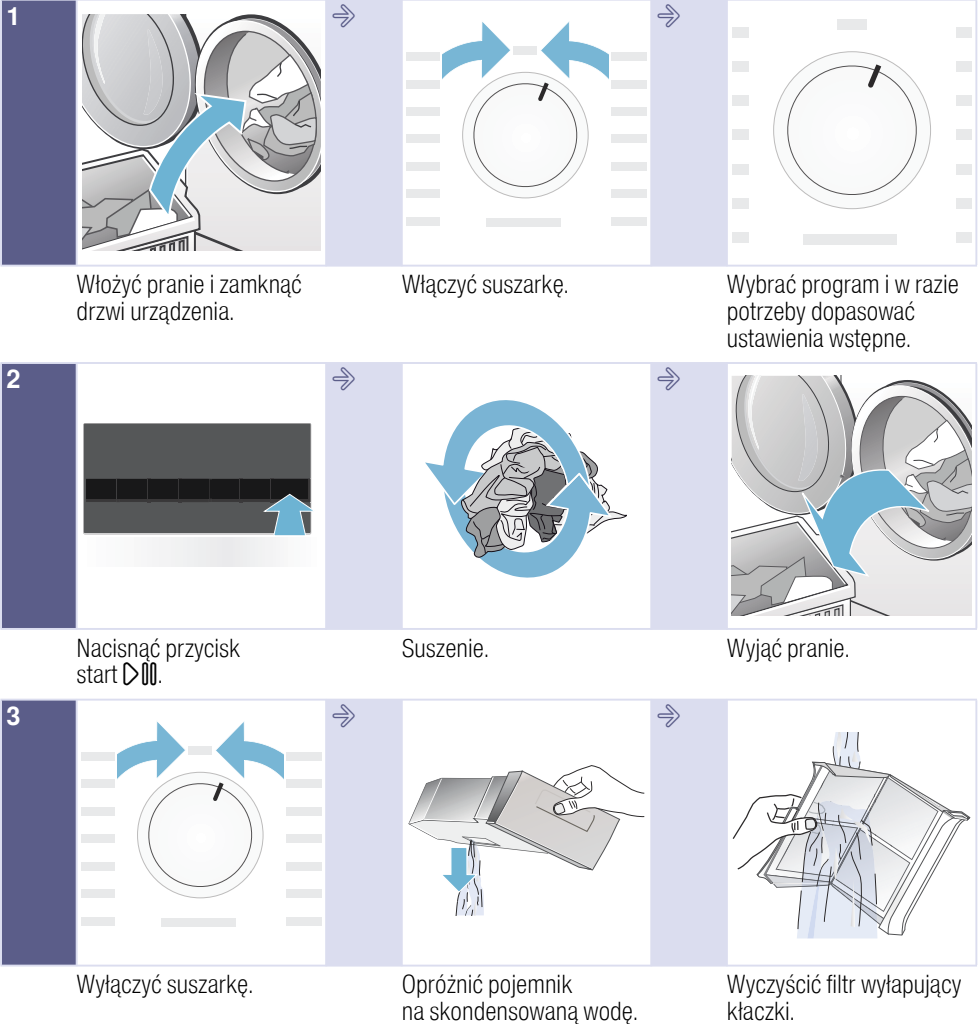
### Uwaga!

#### **Pozostałości wody mogą wyciekać i spowodować szkodę.**

Suszarkę transportować w pozycji pionowej.

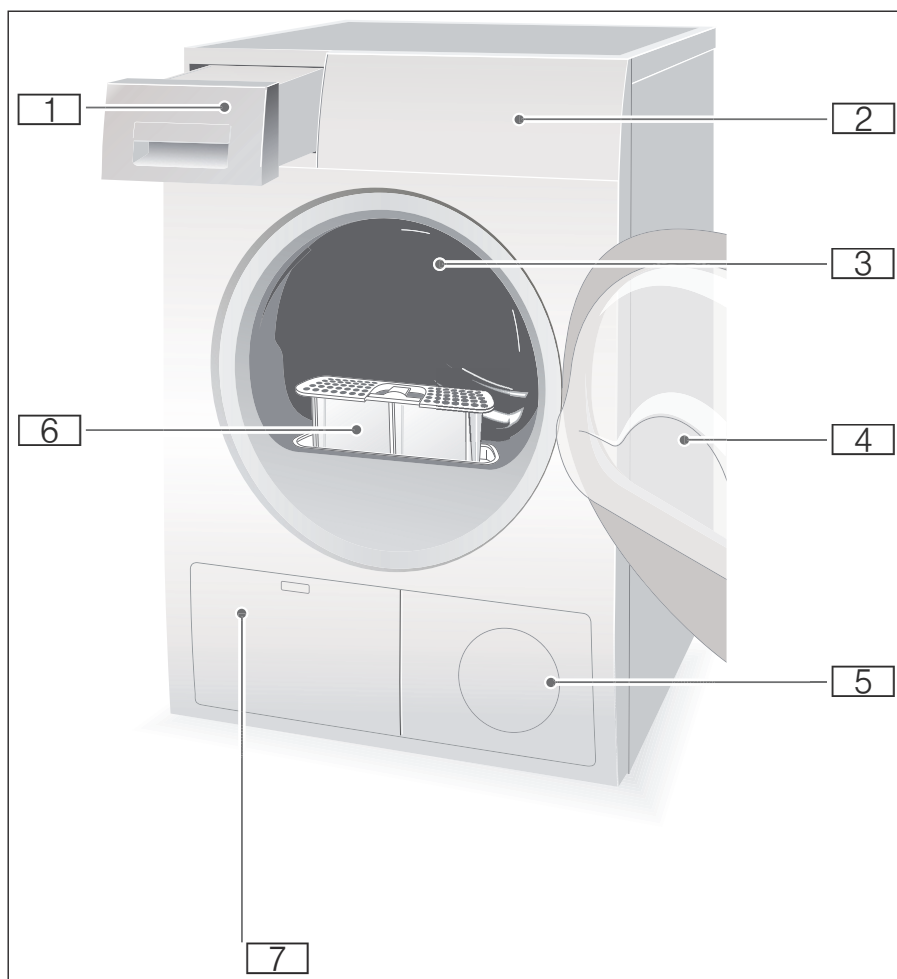
\* w zależności od modelu

## Najważniejsze informacje w skrócie



## Informacje na temat urządzenia

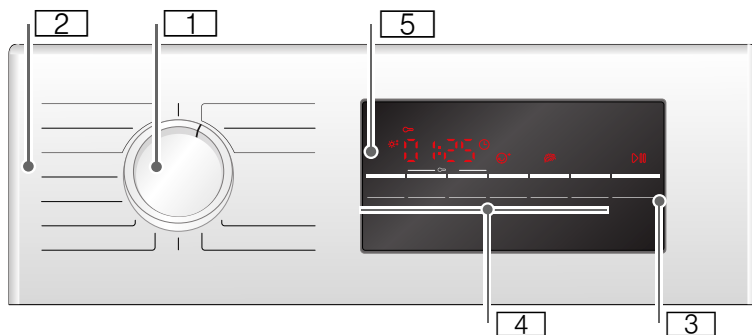
### Suszarka



- 1** Pojemnik na skondensowaną wodę
- 2** Pulpit obsługi i wyświetlacz
- 3** Wewnętrzne oświetlenie bębna (w zależności od modelu)
- 4** Drzwi suszarki
- 5** Kratka wentylacyjna
- 6** Filtr wyłapujący kłaczki
- 7** Wymiennik ciepła

## Panel obsługi

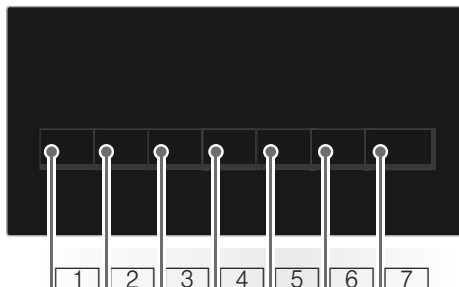
**Wskazówka:** Wszystkie przyciski są czułe na dotyk – do obsługi wystarcza krótkie dotknięcie.



- 1 Programator** do włączania lub wyłączania oraz do wyboru programu.
- 2 Programy** → *Strona 16.*
- 3 Przycisk start** do włączania lub przerywania programu → *Strona 18.*
- 4 Przyciski** → *Strona 18.*
- 5 Wyświetlacz z przyciskami** → *Strona 14.*

## Wyświetlacz

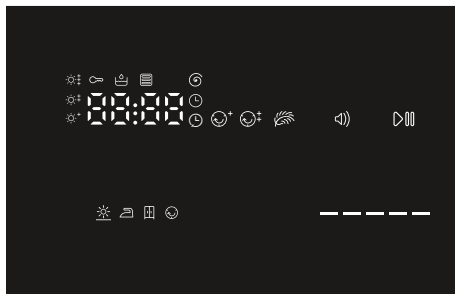
### Przyciski na wyświetlaczu



- 1 Wybór **stopnia dosuszenia**.
- 2 Wybór **czasu suszenia**.
- 3 Wybór **czasu Gotowe za**.
- 4 Wybór opcji **Mniej zagnieć**.
- 5 Wybór opcji **Suszenie delikatne**.
- 6 Włączenie lub wyłączenie **sygnału**.
- 7 **Nacisnąć przycisk Start/Pauza**.

Szczegółowy opis wszystkich przycisków od → *Strona 18*.

## Wyświetlacz



- ☺<sup>+</sup> Wybrano opcję **Mniej zagnieć**.
- ☼<sup>+</sup> Dokładne ustawianie stopnia dosuszenia.
- 🕒 Wybrano program czasowy.
- 🕒 Wybrano czas zakończenia programu (Gotowe za).
- 🔒 Wybrano zabezpieczenie przed dziećmi.
- 🌀 Wybrano prędkość wirowania.
- 👉 Wybrano opcję **Suszenie delikatne**.
- 🔊 Aktywowano sygnał.
- ▶⏸ Wybrano przycisk przycisk Start lub Pauza.
- 3 h** Opóźnienie uruchomienia programu w godzinach w przypadku wyboru czasu zakończenia programu (Gotowe za).
- 1:27** Przewidywany czas trwania programu w godzinach i minutach.
- ☼ 📄 🕒 ☺ **End - P -** Stopień zaawansowania programu: Suszenie, Do prasowania, Do szafy, Mniej zagnieć, Koniec i Pauza.
- 👤 Opróżnić pojemnik na skondensowaną wodę; → *Strona 22*.
- 📄 Wyczyścić filtry wytłapujące kłaczki; → *Strona 21*.



## Pranie

### Przygotowanie prania

#### Ostrzeżenie

#### **Niebezpieczeństwo wybuchu i pożaru!**

Wyjąć zapalniczki i zapałki z kieszeni ubrań.

#### **Uwaga!**

#### **Bęben suszarki i tkaniny mogą zostać uszkodzone.**

Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni ubrań przeznaczonych do suszenia i przestrzegać poniższych wskazówek:

- Związać paski z tkaniny, tasiemki fartuchów itp. lub używać siatek do prania.
- Zamknąć zamki błyskawiczne, haftki, zapiąć pętelki i guziki. Zapiąć guziki dużych części, np. poszew pościelowych.
- Usunąć z tekstyliów elementy metalowe, jak np. spinacze biurowe.
- W celu uzyskania równomiernego rezultatu suszenia należy posortować pranie według rodzaju tkaniny i programu suszenia.
- Bardzo małe części, np. skarpetki dla niemowląt, zawsze suszyć z większymi, np. ręcznikami.
- Dzianiny, jak np. podkoszulki i bielizna trykotowa często zbiegają się podczas pierwszego suszenia. Używać delikatnego programu suszenia.
- Nie należy nadmiernie suszyć syntetyków. Intensywne suszenie sprzyja powstawaniu zagniecień.
- Do suszenia pojedynczych części używać jednego z programów czasowych.
- Niektóre środki piorące i pielęgnacyjne, np. krochmal czy zmiękczacze, zawierają cząsteczki, które mogą się osadzać na czujniku wilgoci. Może to ujemnie wpływać na działanie czujnika, a więc skuteczność suszenia.

#### **Wskazówki**

- Środki piorące i pielęgnujące używane do prania bielizny przeznaczonej do późniejszego suszenia należy dozować według wskazówek producenta.
- Czujnik wilgotności należy regularnie czyścić → *Strona 25*.

### Sortowanie prania

- Nadaje się do suszenia w suszarce
- Suszenie w standardowej temperaturze
- Suszenie w niskiej temperaturze
- Nie suszyć w suszarce

**Wskazówka:** Nie przekładać prania z pralki bezpośrednio do suszarki. Przed włożeniem do bębna suszarki odwirowane pranie należy posortować.

Jednoczesne suszenie tkanin cienkich, wielowarstwowych lub grubych spowoduje, że rezultat ich suszenia będzie zróżnicowany. W celu uzyskania równomiernego rezultatu suszenia należy suszyć razem wyłącznie tekstylia wykonane z tkanin tego samego rodzaju oraz o podobnej strukturze. Jeżeli pranie jest nadal zbyt wilgotne, można je dosuszyć za pomocą programu czasowego → *Strona 16*.

#### **Uwaga!**

#### **Może dojść do uszkodzenia suszarki lub tkanin.**

#### **Nie suszyć w suszarce wymienionych niżej tkanin:**

- Pranie zanieczyszczone olejem.
- Niewyprane tkaniny.
- Tkaniny nieprzepuszczające powietrza, np. gumowane.
- Wrażliwe tkaniny, np. jedwab, syntetyczne firanki.

## Programy i przyciski

### Programy

Program i tekstylia	Informacje na temat maksymalnego załadunku i ustawień programu
Nazwa programu Informacja, do jakich tkanin przeznaczony jest dany program.	Maksymalny załadunek w odniesieniu do wagi suchych tekstyliów Możliwe ustawienia programu
<b>Bawełna</b> Extra suche Wielowarstwowe, grube, wytrzymałe i odporne na wysoką temperaturę tkaniny z bawełny lub lnu, które trudno schną.	<b>8 kg</b>
<b>Bawełna</b> Do szafy Zwykle, jednowarstwowe, wytrzymałe i odporne na wysoką temperaturę tkaniny z bawełny lub lnu.	<b>8 kg</b>
<b>Bawełna</b> Do prasowania Zwykle, jednowarstwowe, wytrzymałe i odporne na wysoką temperaturę tkaniny z bawełny lub lnu, które po zakończeniu programu suszenia powinny być wilgotne i są przeznaczone do prasowania lub rozwieszenia.	<b>8 kg</b>
<b>Syntetyki</b> Extra suche Wielowarstwowe, grube tkaniny z włókien syntetycznych lub mieszanych, które trudno schną.	<b>3,5 kg</b>
<b>Syntetyki</b> Do szafy Zwykle, jednowarstwowe tkaniny z włókien syntetycznych lub mieszanych.	<b>3,5 kg</b>
<b>Syntetyki</b> Do prasowania Zwykle, jednowarstwowe tkaniny z włókien syntetycznych lub mieszanych, które po zakończeniu programu suszenia powinny być wilgotne i są przeznaczone do prasowania lub rozwieszenia.	<b>3,5 kg</b>
<b>Sport/Fitness</b> Tkaniny odporne na działanie czynników atmosferycznych, odzież wierzchnia z membranową podszewką termiczną oraz tekstylia wodoodporne.	<b>1,5 kg</b>
<b>AntyAlergia</b> Wytrzymałe ręczniki z bawełny.	<b>6 kg</b>
<b>Mix</b> Mieszany wsad składający się z tkanin z bawełny oraz syntetyków.	<b>3 kg</b>



**Wietrzenie ciepły**

Wszystkie rodzaje tkanin; program czasowy.

Przeznaczony do wstępnie wysuszonej lub lekko wilgotnej bielizny oraz do dosuszania grubych, tekstyliów wielowarstwowych.

**Wskazówki**

- Wełnę, obuwie sportowe i zabawki pluszowe suszyć wyłącznie przy użyciu kosza na wełnę → *Strona 10*.
- W programach czasowych wilgotność końcowa bielizny nie jest rozpoznawana automatycznie. Jeżeli bielizna po zakończeniu suszenia jest nadal zbyt wilgotna, powtórzyć program i w razie potrzeby wydłużyć czas trwania programu.

**3 kg**

Czas trwania programu można dopasować za pomocą przycisku czasu suszenia.

**Wietrzenie zimny**

Wszystkie rodzaje tekstyliów. Do odświeżania lub wietrzenia mało noszonych rzeczy.

**3 kg**

Czas trwania programu można dopasować za pomocą przycisku czasu suszenia.

**Koszule**

W celu uzyskania optymalnego rezultatu suszenia należy suszyć maksymalnie 5 koszul na raz. Po wysuszeniu pranie wyprasować lub rozwiesić i pozostawić na pewien czas: umożliwi to równomierne rozprowadzenie wilgotności końcowej.

**1 kg****Super 40**

Syntetyki i lekka bawełna.

**2 kg****Pierze/Puch**

Tekstylia puchowe, poduszki, kołdry lub kołdry puchowe.








Duże części suszyć pojedynczo.

**1,5 kg****Wełna 6 min**

Tkaniny wełniane lub z domieszką wełny nadające się do suszenia w suszarce.

**3 kg**

## Przyciski

Przyciski	Objaśnienia i wskazówki
<b>Wskazówka:</b>	W niektórych programach stosowanie określonych przycisków oraz ich funkcji nie jest możliwe.
<b>Suszenie plus</b>	Jeżeli bielizna jest zbyt wilgotna po zakończeniu programu suszenia, możliwe jest dokładne określenie oczekiwanego rezultatu suszenia, np. do szafy. Rezultat suszenia można intensyfikować trójstopniowo od ☀* do ☀‡. W przypadku określeniażądanego rezultatu suszenia wprowadzone ustawienia zostaną zachowane w odniesieniu do wszystkich programów umożliwiających wybór rezultatu suszenia, również po wyłączeniu suszarki. <b>Wskazówka:</b> Im wyższy stopień suchości, tym dłuższy czas suszenia.
 <b>Czas suszenia</b>	Dopasować czas trwania programów czasowych. 20 minut do maksymalnie 3 godzin, w odstępach co 10 minut.
 <b>Gotowe za</b>	Program zakończy się po upływie od 1 do 24 godzin. Czas zakończenia programu (Gotowe za) można ustawić w odstępach godzinowych, opóźniając w ten sposób uruchomienie programu. Na wyświetlaczu widoczna będzieżądana liczba godzin, po upływie której program zakończy się.
 <b>Mniej zagnieć</b>	Po zakończeniu programu suszenia bęben obraca się przez 60 lub 120 minut w regularnych odstępach czasu, niezależnie od programu, aby zapobiec powstawaniu zagnieć.
 <b>Delikatnie</b>	Zredukowana temperatura dla delikatnych tkanin, jak np. poliakryl lub elastan, może wydłużyć czas suszenia.
 <b>Sygnal</b>	Po zakończeniu programu rozlega się sygnal.
 <b>3 sek. (Zabezpieczenie przed dziećmi 3 sek.)</b>	Zabezpieczenie przed dziećmi można aktywować lub dezaktywować, przytrzymując jednocześnie wciśnięte przyciski czasu zakończenia programu (Gotowe za) oraz czasu suszenia przez 3 sekundy.
 <b>Start/Pauza</b>	Uruchomienie i zatrzymanie programu.



## Obsługa urządzenia

### Wkładanie prania i włączanie suszarki

**Wskazówka:** Suszarka musi zostać prawidłowo ustawiona i podłączona, → *Strona 8*.

1. Włożyć pranie do bębna.
2. W celu włączenia suszarki obrócić programator i ustawić na dowolny program.
3. Zamknąć drzwi suszarki.

#### Uwaga!

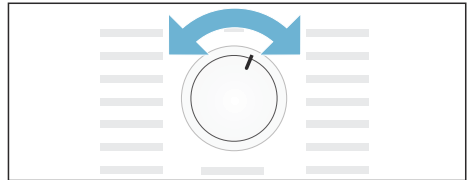
#### Może dojść do uszkodzenia suszarki lub tkanin.

Nie przytrzasnąć prania między ramą drzwi a uszczelką.

## Ustawianie programu

**Wskazówka:** Jeśli została włączona blokada zabezpieczająca przed dostępem dzieci, to należy koniecznie ją wyłączyć przed ustawieniem programu, patrz → *Strona 18*.

1. Wybrać żądany program, szczegółowe informacje na temat programów od → *Strona 16*.
2. Ustawić żądany program za pomocą programatora. Na wyświetlaczu pojawią się wstępne ustawienia wybranego programu.



**Wskazówka:** Wstępne ustawienia programu są ustawieniami standardowymi, które są zaprogramowane w momencie wyboru programu. Ustawienia wstępne są widoczne na wyświetlaczu po dokonaniu wyboru programu.

3. Można je dopasować do indywidualnych wymagań i potrzeb. Szczegółowe informacje na ten temat od → *Strona 16*.

## Włączanie programu

Nacisnąć przycisk start.

**Wskazówka:** Jeśli program ma zostać zablokowany w celu uniknięcia przypadkowej zmiany ustawień, to można wybrać blokadę zabezpieczającą przed dostępem dzieci, patrz → *Strona 18*.

## Przebieg programu

Status programu pokazywany jest w polu wskazań.

np. Przewidywany czas trwania programu w godzinach i minutach.  
**1:27**

**Wskazówka:** Podczas wybierania programu wyświetlany jest przewidywany czas suszenia zalecanej ilości. Czas suszenia (z wyjątkiem programów czasowych) jest określany i adaptowany na podstawie wilgotności zawartości suszarki. Jest to realizowane na zasadzie skokowych zmian pozostałego czasu suszenia.

☼ Suche  
👔 Do prasowania  
🗄 Do szafy  
☺ Mniej zagnieceń  
- P - Przerwa  
End Koniec

## Zmiana programu lub dokładanie prania

W trakcie suszenia można w każdej chwili wyjąć lub dołożyć pranie, jak również zmienić lub dopasować program.

1. Otworzyć drzwi suszarki lub wybrać przycisk start w celu zatrzymania programu.
2. Dołożyć pranie lub wyjąć tekstylia.
3. Jeśli to konieczne, wybrać inny program lub funkcję dodatkową.
4. Zamknąć drzwi suszarki.
5. Nacisnąć przycisk start.

**Wskazówka:** Widoczny na wyświetlaczu czas trwania programu zostanie zaktualizowany odpowiednio do załadunku i wilgotności końcowej bielizny. Wyświetlone wartości mogą zostać zmodyfikowane po dokonaniu zmiany programu lub dopasowaniu załadunku.

## Zatrzymanie programu

Program można w każdej chwili zatrzymać, otwierając drzwi suszarki lub naciskając przycisk start w celu przerwania programu.

### Uwaga!

**Niebezpieczeństwo pożaru. Bielizna może się zapalić.**

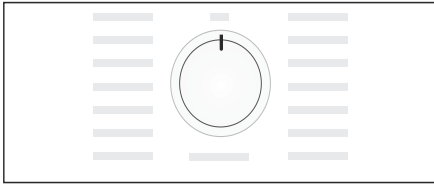
W przypadku przerwania programu wszystkie znajdujące się w suszarce rzeczy należy wyjąć i rozwiesić, umożliwiając ujście skumulowanego ciepła.

## Koniec programu

Na wyświetlaczu pojawia się *End*.

## Wyjąć białinę i wyłączyć suszarkę

1. Wyjąć pranie.
2. Obrócić programator i ustawić w pozycji Wył.

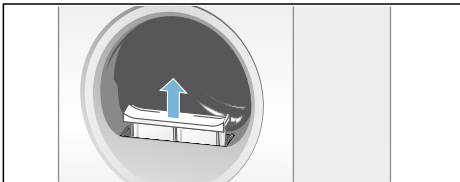


## Czyszczenie filtra wylapującego kłaczki

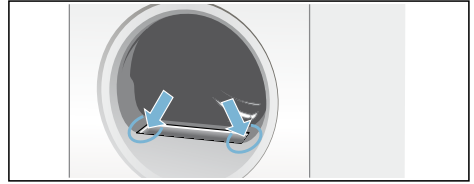
**Wskazówka:** Podczas suszenia kłaczki i włosy z prania wychwytywane są przez filtr wylapujący kłaczki. Zapchany lub zanieczyszczony filtr wylapujący kłaczki ogranicza przepływ powietrza i powoduje, że suszarka nie może osiągnąć pełnej mocy. Czyste filtry wylapujące kłaczki zmniejszają poza tym zużycie prądu i skracają czas suszenia.

Filtr wylapujący kłaczki należy czyścić **po każdym** suszeniu:

1. Otworzyć drzwi suszarki i usunąć z nich wszystkie kłaczki.
2. Wyjąć filtr wylapujący kłaczki.

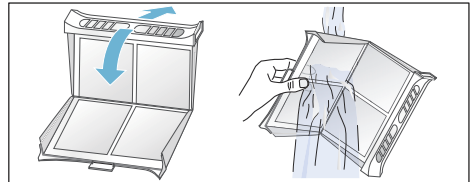


3. Usunąć kłaczki z wgłębienia na filtr.

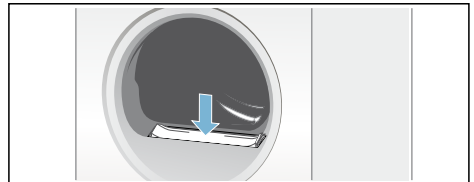


**Wskazówka:** Dopilnować, aby kłaczki nie wpadły do otwartego kanału.

4. Rozłożyć filtr i usunąć wszystkie kłaczki.
5. Spłukać kłaczki pod bieżącą wodą lub umyć filtr w zmywarce do naczyń.



6. Filtr wylapujący kłaczki należy osuszyć, złożyć i ponownie umieścić w suszarce.



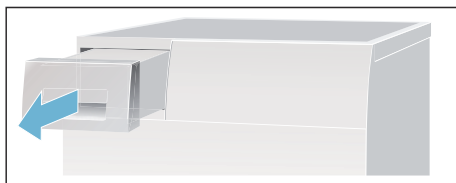
## **Uwaga!** **Suszarka może ulec uszkodzeniu.**

Nie używać suszarki w przypadku braku lub uszkodzenia filtra wylapującego kłaczki.

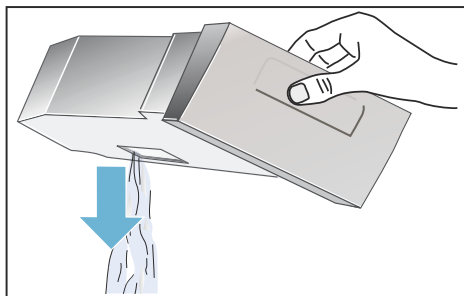
## Opróżnianie pojemnika na skondensowaną wodę

**Wskazówka:** Po każdym suszeniu należy opróżnić pojemnik na skondensowaną wodę. W przeciwnym razie podczas następnego suszenia może dojść do przerwania programu, ponieważ pojemnik na skondensowaną wodę będzie pełny.

1. Wyciągnąć poziomo pojemnik na skondensowaną wodę.



2. Wylać skondensowaną wodę.

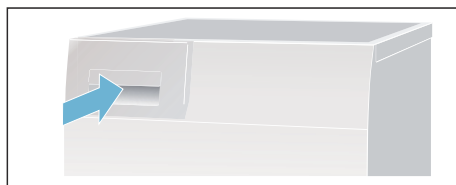


### Uwaga!

**Zanieczyszczona woda skondensowana może stanowić zagrożenie dla zdrowia lub być przyczyną powstania szkód materialnych.**

Skondensowana woda nie nadaje się do picia i może być zanieczyszczona kłódkami z tkanin. Nie wolno jej pić ani wykorzystywać do innych celów.

3. Pojemnik na skondensowaną wodę wsunąć do suszarki tak, aby wyraźnie zaskoczył na swoje miejsce.

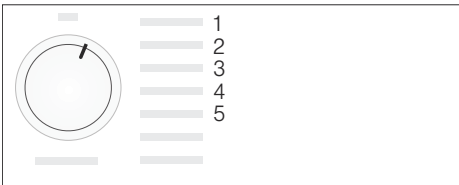


## Ustawianie sygnału i natężenia prądu

Możliwa jest zmiana następujących ustawień:

- prędkość wirowania prania przed rozpoczęciem suszenia,
- głośność sygnału informującego o zakończeniu programu,
- głośność dźwięku przycisków,
- wartość bezpiecznika suszarki (10 A lub 16 A).

W celu zmiany ustawień należy najpierw aktywować tryb ustawiania.



### Aktywacja trybu ustawiania

1. Włączyć suszarkę.
2. Wybrać program Bawełna, ustawiając pozycję 1 i odczekać 5 sekund.

Tryb ustawiania został aktywowany, na wyświetlaczu gasną symbole i pojawia się czas trwania programu.

1. Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk start, obracając jednocześnie programator w prawo na pozycję 2.
2. Na wyświetlaczu pojawia się wartość **prędkości wirowania**.
3. Zmienić prędkość wirowania, naciskając przycisk czasu zakończenia programu (Gotowe za) lub przycisk czasu suszenia.
4. Obrócić programator w prawo na pozycję 3.

5. Na wyświetlaczu pojawia się głośność **sygnału informującego o zakończeniu programu**.



0 = wył., 1 = cicho, 2 = średnio, 3 = głośno, 4 = bardzo głośno

6. Zmienić głośność, naciskając przycisk czasu zakończenia programu (Gotowe za) lub przycisk czasu suszenia.
7. Obrócić programator w prawo na pozycję 4.
8. Na wyświetlaczu pojawi się głośność **dźwięku przycisków**.



0 = wył., 1 = cicho, 2 = średnio, 3 = głośno, 4 = bardzo głośno

9. Zmienić głośność, naciskając przycisk czasu zakończenia programu (Gotowe za) lub przycisk czasu suszenia.
10. Obrócić programator w prawo na pozycję 5.
11. Na wyświetlaczu pojawia się wartość **natężenia prądu w amperach**:  
LO = 10 A  
HI = 16 A.
12. Zmienić wartość natężenia prądu, naciskając przycisk czasu zakończenia programu (Gotowe za) lub przycisk czasu suszenia.

### Wyjście z trybu ustawiania

Po ustawieniu żądanej prędkości wirowania, głośności lub wartości bezpiecznika obrócić programator i ustawić w pozycji Wył. Ustawienia zostały zapisane.



## Czyszczenie

### Czyszczenie suszarki i panelu obsługi

#### **⚠ Ostrzeżenie**

#### **Zagrożenie życia!**

Suszarka jest zasilana energią elektryczną, co wiąże się z niebezpieczeństwem porażenia prądem. Przed czyszczeniem odłączyć suszarkę od sieci elektrycznej.

Suszarkę należy czyścić wyłącznie wodą i miękką, wilgotną ściereczką.

Natychmiast usuwać wszelkie pozostałości środków piorących i sprayów. Nie używać środków czyszczących ani środków do wstępnego usuwania plam (np. sprayów do wstępnego zmiękczenia plam, odplamiaczy). Do czyszczenia urządzenia nie używać myjek wysokociśnieniowych ani parowych.

### Czyszczenie wymiennika ciepła

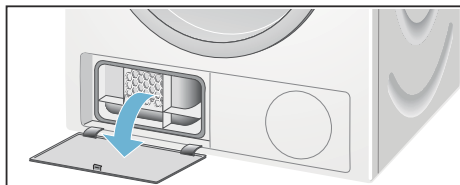
#### **Wskazówki**

- Jeżeli suszarka używana jest częściej niż dwa razy w tygodniu, wymiennik ciepła należy czyścić kilka razy w miesiącu.
- Zanieczyszczony wymiennik ciepła powoduje wydłużenie czasu suszenia i ma negatywny wpływ na rezultat suszenia.

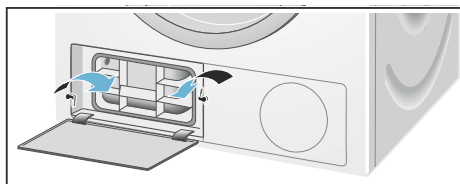
1. Poczekać, aż suszarka ostygnie i podłożyć chłonną ściereczkę pod pokrywę serwisową.

**Wskazówka:** Mogą się wylać resztki wody.

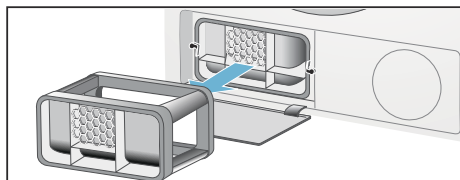
2. Całkowicie otworzyć pokrywę serwisową.



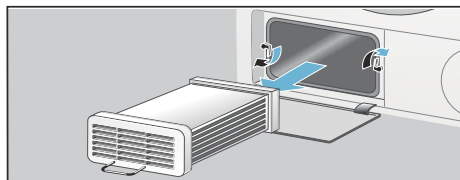
3. Obrócić do siebie obie dźwignie blokujące.



4. Wyciągnąć nakładkę wymiennika ciepła.

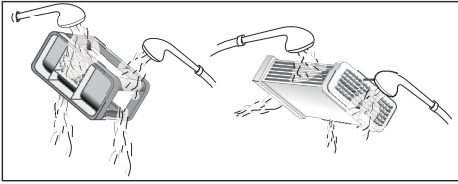


5. Wyjąć wymiennik ciepła.





6. Wymiennik ciepła opłukać ze wszystkich stron pod bieżącą wodą, aby całkowicie usunąć wszystkie kłaczki.

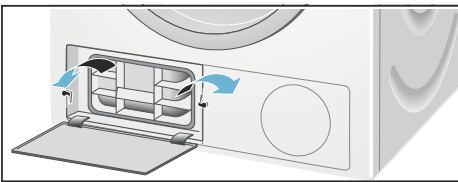


### Uwaga!

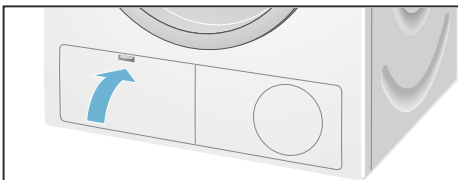
#### Wymiennik ciepła może ulec uszkodzeniu.

Do czyszczenia wymiennika ciepła używać wyłącznie wody, nie stosować twardych ani ostrych przedmiotów do usuwania kłaczków.

7. Usunąć wszystkie kłaczki z uszczelek suszarki i wymiennika ciepła.
8. Począć, aż woda całkowicie spłynie.
9. Najpierw wsunąć wymiennik ciepła, a dopiero później nakładkę wymiennika.
10. Obrócić obie dźwignie blokujące do poprzedniego położenia i zamknąć pokrywę tak, aby blokada została zatrzaśnięta.



11. Pokrywa serwisowa musi zaskoczyć na miejsce.



## Czyszczenie czujnika wilgotności

**Wskazówka:** Suszarka jest wyposażona w czujnik wilgotności ze stali nierdzewnej. Czujnik wilgotności mierzy stopień wilgotności białizny. Po dłuższym użytkowaniu na czujniku wilgotności może powstać cienki osad kamienia albo resztek środków piorących i pielęgnujących. Osady takie należy regularnie usuwać, ponieważ mogą one ujemnie wpływać na działanie czujnika, a więc na skuteczność suszenia.

Otworzyć drzwi i wytrzeć czujnik wilgotności szorstką gąbką.





### Uwaga!

#### Czujnik wilgotności może ulec uszkodzeniu.

Nie używać do czyszczenia czujnika wilgotności środków do szorowania ani czyścików z wełny stalowej.

## Usterka, co robić?

Usterki	Przyczyna/rozwiązanie problemu
Na wyświetlaczu widoczny jest  , suszenie zostało przerwane.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Opróżnić pojemnik na skondensowaną wodę i nacisnąć przycisk start → <i>Strona 22</i>.</li> <li>■ W przypadku zainstalowania opcjonalnego odpływu wody skondensowanej, wąż odpływu może być zapchany. Sprawdzić wąż pod kątem gromadzenia się osadów i przepłukać.</li> </ul>
Na wyświetlaczu widoczny jest symbol  .	Wyczyścić filtr wylapujący kłaczki i/lub wymiennik ciepła, nacisnąć przycisk start → <i>Strona 21</i> ; → <i>Strona 24</i> .
Suszarka nie włącza się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Czy wtyczka sieciowa jest włożona do gniazda i sprawdzony bezpiecznik?</li> <li>■ Czy program jest wybrany? Wybrać program.</li> <li>■ Czy drzwi suszarki są otwarte? Zamknąć drzwi.</li> <li>■ Czy aktywowano zabezpieczenie przed dziećmi? Dezaktywować zabezpieczenie przed dziećmi.</li> <li>■ Czy wybrano czas zakończenia programu (Gotowe za)? Program zostanie uruchomiony z opóźnieniem.</li> </ul>
Wyświetlacz zgasł, a przycisk start miga.	To nie usterka. Tryb oszczędzania energii jest aktywny → <i>Strona 7</i> .
Powstawanie zagnieceń.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zagniecenia powstają, gdy przekroczona zostanie pojemność ładunkowa suszarki lub zostanie wybrany program nieodpowiedni do danego rodzaju tekstyliów. W tabeli programów podane są wszystkie niezbędne informacje.</li> <li>■ Ubrania należy wyjmować od razu po zakończeniu programu suszenia, pozostawienie ich w bębnie sprzyja powstawaniu zagnieceń.</li> </ul>
Wycieka woda.	To nie usterka, suszarka może być krzywo ustawiona. Wypoziomować suszarkę.
Wyświetlany czas trwania programu zmienia się w trakcie suszenia.	To nie usterka. Czas suszenia (z wyjątkiem programów czasowych) jest określany i adaptowany na podstawie wilgotności zawartości suszarki.
* w zależności od modelu	

Usterki	Przyczyna/rozwiązanie problemu
Pranie nie jest odpowiednio suche lub jest zbyt wilgotne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ciepła bielizna sprawia wrażenie bardziej wilgotnej niż jest w rzeczywistości. Rozwiesić pranie i odczekać, aż jego temperatura spadnie.</li> <li>■ Należy precyzyjnie ustawić rezultat suszenia, czas suszenia ulegnie wtedy wydłużeniu, ale nie nastąpi wzrost temperatury. Pranie będzie bardziej suche → <i>Strona 18</i>.</li> <li>■ Wybrać program o dłuższym czasie suszenia lub ustawić wyższy parametr rezultatu suszenia. Nie nastąpi przy tym wzrost temperatury.</li> <li>■ Wybrać program czasowy w celu dosuszenia wilgotnego prania → <i>Strona 16</i>.</li> <li>■ Przekroczenie maksymalnej pojemności ładunkowej programu może uniemożliwić prawidłowe wysuszenie prania.</li> <li>■ Wyczyścić czujnik wilgotności w bębnie. Na czujniku wilgotności może powstać cienki osad kamienia albo resztek środków piorących i pielęgnujących, który ujemnie wpływa na jego działanie. Pranie nie jest dostatecznie suche → <i>Strona 25</i>.</li> <li>■ Proces suszenia został przerwany z powodu awarii zasilania, pełnego pojemnika na skondensowaną wodę lub przekroczenia maksymalnego czasu suszenia.</li> </ul> <p><b>Wskazówka:</b> Przestrzegać również wskazówek dotyczących prania → <i>Strona 15</i>.</p>
Czas suszenia jest zbyt długi?	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Filtr wylapujący kłaczki może być zanieczyszczony, co powoduje wydłużenie czasu suszenia. Wyczyścić filtr wylapujący kłaczki.</li> <li>■ Również zastawienie lub zasłonięcie kratki wentylacyjnej suszarki może być przyczyną wydłużenia czasu suszenia. Nie zasłaniać kratki wentylacyjnej.</li> <li>■ Jeśli temperatura otoczenia przekracza 35 °C, czas suszenia może ulec wydłużeniu.</li> <li>■ Powodem wydłużenia czasu suszenia może być również niewystarczająca cyrkulacja powietrza w pomieszczeniu. Przewietrzyć pomieszczenie.</li> </ul>
Wilgotność w pomieszczeniu wzrasta.	To nie usterka. Zapewnić odpowiednie wietrzenie pomieszczenia.
Przerwa w dopływie prądu.	Program suszenia zostaje przerwany. Wyjąć i rozwiesić pranie lub ponownie włączyć program.
* w zależności od modelu	

**Wskazówka:** Jeśli usterki nie da się usunąć we własnym zakresie przez wyłączenie i włączenie suszarki, należy skontaktować się z serwisem.

## Serwis

### Serwis

Jeśli usterki nie uda się usunąć we własnym zakresie (Usterka, co robić?), należy skontaktować się z serwisem. Pracownicy serwisu znajdą odpowiednie rozwiązanie, co pozwoli również uniknąć zbędnych przyjazdów techników.

Dane kontaktowe najbliższego serwisu można znaleźć w dołączonym wykazie punktów serwisowych.

Pracownikowi serwisu należy podać symbol produktu (E-Nr) oraz numer fabryczny (FD) suszarki.

E-Nr. _____ FD _____
----------------------

Informacje te podane są po wewnętrznej stronie drzwi suszarki lub z tyłu suszarki.

### **Warto zaufać kompetencjom producenta.**

W razie usterki prosimy o kontakt z nami. Dzięki temu mają Państwo gwarancję, że naprawy zostaną wykonane przez przeszkolonych techników serwisu, którzy dysponują oryginalnymi częściami zamiennymi do danego urządzenia.



## Parametry zużycia

### Tabela parametrów zużycia


Program	Prędkość wirowania	Czas trwania**		Zużycie energii elektrycznej**	
		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
		10 / 16 A	10 / 16 A	10 / 16 A	10 / 16 A
Bawełna	1400 obr./min	140 min / 108 min	95 min / 65 min	3,84 kWh	2,22 kWh
	1000 obr./min	158 min / 126 min	106 min / 76 min	4,61 kWh	2,59 kWh
	800 obr./min	176 min / 144 min	117 min / 87 min	5,31 kWh	3,20 kWh
Do prasowania*	1400 obr./min	116 min / 86 min	86 min / 56 min	2,30 kWh	1,49 kWh
	1000 obr./min	135 min / 103 min	97 min / 67 min	3,53 kWh	2,30 kWh
	800 obr./min	153 min / 121 min	110 min / 80 min	3,96 kWh	2,62 kWh
<b>Syntetyki</b>		<b>3,5 kg</b>		<b>3,5 kg</b>	
Do szafy*	800 obr./min	52 min / 46 min		1,42 kWh	
	600 obr./min	65 min / 56 min		1,74 kWh	


Wartość podana na etykiecie osiągnięta jest przy maksymalnej mocy grzania.

\* Ustawienia programu kontrolnego zgodnie z obowiązującą normą EN61121.

\*\* Rzeczywiste wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkanin, doboru tkanin do suszenia, wilgotności końcowej tekstyliów, ustawionego stopnia suszenia, ilości bielizny włożonej do suszarki, jak również warunków otoczenia.

### Najbardziej efektywny program dla tkanin bawełnianych

Poniższy "standardowy program do bawełny" (oznaczony symbolem ) jest przeznaczony do suszenia tkanin bawełnianych o normalnym stopniu wilgotności i charakteryzuje się największą efektywnością w odniesieniu do parametrów zużycia energii podczas suszenia mokrych tkanin bawełnianych.

Standardowe programy do bawełny zgodnie z aktualnym rozporządzeniem UE 932/2012					
Program	Załadunek	Zużycie energii elektrycznej		Czas trwania programu	
		10 A	16 A	10 A	16 A
 Bawełna Do szafy	8 kg/ 4 kg	4,61 kWh / 2,59 kWh	4,61 kWh / 2,59 kWh	158 min / 106 min	126 min / 76 min

Ustawienia programu do kontroli i klasyfikacji energetycznej zgodnie z dyrektywą 2010/30/EU.



## Dane techniczne

### **Wymiary:**

85 x 60 x 60 cm

wysokość x szerokość x głębokość

### **Waga:**

ok. 45 kg

### **Maksymalna pojemność załadunkowa:**

8 kg

### **Pojemnik na skondensowaną wodę:**

4,6 l

### **Napięcie przyłączeniowe:**

220 - 240 V

### **Moc przyłączeniowa:**

maks. 2100 - 2800 W

### **Bezpiecznik:**

10 A / 16 A

### **Wewnętrzne oświetlenie bębna\***

### **Temperatura otoczenia:**

5-35°C

### **Pobór mocy przy wyłączonym urządzeniu:**

0,10 W

### **Pobór mocy w trybie gotowości (urządzenie nie jest wyłączone):**

0,75 W

\* w zależności od modelu





## **Zlecenie naprawy oraz pomoc w razie usterki**

PL 801 191 534

Adresy serwisów w poszczególnych krajach znajdują się w załączonym spisie autoryzowanych serwisów.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY



9001002846 (9602)